

En Ronda, donde residó... (Pág. 81):

Epigrafe en A. *Scena*. — En M. *A una cena*. — En López de Sedano: *Scena inédita*.

1. M. En *faén*.
2. M. de *Rosa*.
4. Sed. de *él*.
20. M. y Sed. *prisa*.
25. Sed. *este* toque.
26. M. *Tranco* fué.
28. A. *De este* vinillo *aloque*. — Sed. *De aqueste* vinillo *aloque*.
30. Sed. *Le* suele.
35. Sed. de *él*.
38. M. *ahora?*
46. A. y Sed. *Que sale* angosto.
49. M. *trasañejo*. — Sed. *tras añejo*.
53. M. y *aprecias*.
56. M. debe *tener* especias.
59. M. *Sacada*.
67. A. *alokuillo*.
74. M. y *assi* te veo.

Ciego rapaz, ¿dónde estás?... (Pág. 84):

6. A. *siguro*.
10. A. *Muchas* veces.
17. A. lo que *como*.
18. M. *contegible*.
49. A. *viene*.

Tratar de la vida activa... (Pág. 86):

5. A. *Para* Marta.
13. A. *sigundo*.
14. Sin interrogación en A. ni en M.
18. A. *Sanalde*.
21. A. sin *respecto*.

Aquí, suspiro, te espero... (Pág. 88):

2. M. Corre, dile.
4. M. *dispensero*.
6. M. *su* palabra.
12. M. en *efecto*.
13. A. *Que le* juro. — M. y *te* prometo.
14. M. tres meses que *vino*.

En este lugar me vide... (Pág. 96):

Saco, lo mismo que en la *Cena jocosa*, las variantes de Estala.

4. M., F. y Est. Si *mi* suerte.
7. A. *fructo*.
8. Est. y B. me *dice*.
18. A., F., Est. y B. *O* vencida.
- 21-25. Faltan en Est. y en B, é igualmente en Castro, *Biblioteca de Autores Españoles*, t. XXXII, pág. 408 a.
22. M. *las* cosas.
23. A. *ahora* bien.
26. Est. Así, Narciso, te vea.
33. M. Falta el *no*.
- 36-40. Faltan en Est., en B. y en Castro.
44. Est. y B. ¿*Qué* han.
49. F., Est. y B. *De haber* hecho desconcierto?
52. A., Est. y B. *Que* anudó.
57. M. Yo *le* doy.
59. M. ó fué *aiudarse*.
- 61-65. Faltan en A. y en M.
67. Est. y B. *conmigo*.
77. F., Est. y B. *es* que.
82. Est. y B. *De este* vicio.
86. B. vine: *más* tarde.
94. Est. y B. *De ese*. (Para no aspirar la *h* de *hidalgo*.)
102. A. y F. *reducieron*. — M. *la* reduxeron.
113. M. *De aquel* que tal mar. — Est. y B. *De aquel* que *el* mar.
114. A. Y viento *en* popa. — M. Y el viento *en* popa.
117. A., F. y B. Tuve *yo* dél mala. — Est. Tuve *yo* dél *mal* espina.
119. M. Con quien *tuvo*.
121. A. *delicto*.
122. M. de trigo.
124. M. *le* dejó.
128. M. me *hizo*.
- 131-135. Faltan en Est., en B. y en Castro.
131. F. y M. *tacaño*.
132. M. Lo que *el* mundo y Dios.
- 132-133. En F. así estos dos versos:
Cuanto me puede deber,
¿Qué culpa puedo tener...
134. M. *publicarle*.
143. M. versos *sospecho*.
148. Est. y B. *Codició*. — A. *fructo*.
149. Est. y B. no lo *entendiste*.

156. M. *A hazerlo.*
 158-262. Faltan en A., por desglose de los folios 24 y 25.
 161. M. que *estima.*
 176-225. Faltan en Est., en Castro y en B. y ahora salen á luz por vez primera, lo mismo que los versos 21-25 y 131-135.
 177. F. Y que la. — M. Y que en la maldad *caída.* (Antes escribió *caiga: caiga*, probablemente, como pedía la consonancia con el verso que sigue.)
 178. F. y M. á *sufrirlo.*—M. *le obliga.*
 179. M. *le esfuerza.*
 181. M. *De cudicia y dirás bien.*
 191. F. *comigo.*
 197. F. *Constanza.*
 199. F. *Indina.*
 203. F. *enemigo.*
 206. M. *la precian.*
 208. F. y *paciente.*
 213. M. *Pregunto, ¿cómo se fué?*
 214. M. *al fin la desvió?*
 221. M. Y *si Argos.*
 223. F. Y en *pueblo.*
 236. A. y B. *oscuros.*—Est. *oscuros.*
 248. F. y Est. *mormurar.*
 253. M. *llamarla.*
 261-280. Faltan en Est., en Castro y en B. y ahora se publican por vez primera.
 262. M. *Guárdese de entretenellas.*
 266. M. Y en *todo el.*
 267. M. *sustentarlas.*
 269. M. de *tantos.*
 272. M. Y *se paga.*
 274. F. *remanente.*
 275. M. *Miente.*
 279. F. *repita?*
 289. A., Est. y B. *De este.*
 291. M. *yo, que no soy.*
 292. F., Est. y B. De quien es bien.
 293. F., M., Est. y B. que *le acabe.*
 295. M. Porque *yo resuelto.*
 296. A. *Muncha.*
 297. M. Por *ai.*—Est. *Pero hoy.*
 299. F., Est. y B. Mejor *del que.*—A. *del que pretendí.*
 302. F. que *le vede.*
 303. M., Est. y B. *mátele.*
 304. A. *asegúrese.*—M. *asegurarse.*
 306. M. *le mato.*

308. A. ¿Qué parece.
 313. Est. y B. Del *sexo* que *así* me.
 319. Est. y B. Que *me haga olvidar este otro?*—A. y M. *olvidarme.*—A. y F. *estotro.*
 321. F. *con que en esso* (de otra letra, pues no estaba completo el verso.)
 322-324. B. Interrogados estos tres versos.
 331-335. Faltan en Est. y en B.
 334. M. *se mostrara?*
 336. M. y Est. *madrasta.*
 342. M. Mas *oi ai.*—F. y Est. quien *lo.*
 343. M. Si no *hiziera* el que *se lo.*
 346. No interrogado en B.
 347. M. ¿Al fin fin ha.—A. ¿Al fin *sino* ha.—B. ¿Al fin no ha de volver.
 349. M. *le ordenó?*
 353. M., Est. y B. Por tu consejo *asaltar.*
 357. A. y M. Quien la *vida.*
 358. F. Y siendo *ansí.*

Gran boca tienes, Inés... (Pág. 107):

18. B. No *sé* bien.

Óyeme, así Dios te guarde... (Pág. 107):

1. B. *Ríome*, así Dios.
2. M. Que *lo.*
3. B. Un *lanca.*
14. B. por *esa.*
16. B. *óleo.*

Trazando estoy en qué modo... (Pág. 108):

2. M. y B. *ahora.*
3. M. y B. *mi* señora.
5. M. y B. el *efecto.*
7. A. *El* señora.
9. M. si *entrase.*
10. B. *Mi* señora.
11. B. cosa *dina.*
13. M. al *desaire.*
15. M. *con* gusto.
16. B. Y un *peligroso.*

Ved si la industria de Inés... (Pág. 109):

9. B. Con que *los.*
12. B. se *los* vido.

13. M. *Merezca* por.
15. M. y B. *sucia* fregona.

Si vuestra mujer no es casta... (Pág. 109):

3. B. *Echadle*.
4. B. Si *esto os parece*.
8. B. Que *cualquiera*.
13. A. *solemne*.
16. A. Y *el que*, compadre.—B. *Compadre, y el que*.

Quisiera la pena mía... (Pág. 110):

5. B. si en *verso*.
15. B. *Qu'es*.
18. M. Presta, *viva y*.—B. Y *más ardiente que* fuego.
19. M. *A la aguda*.—B. *A lo aguda*.
20. M. *Su consonante*.
22. M. *quizás*.
23. B. O á lo menos.
24. B. Por *solo*.
27. B. *Qu'en*.
28. B. *qu'el*.
31. F. Y *es* el consonante.
32. B. *Tè* hace.
33. B. acertar escribirte.
35. B. Y *el* decirte.—M. decirte mi.
37. F. *Aún* puede.—M. y B. *descuento*.
39. B. en lo que *digo*.
41. B. en *efecto*.
41-48. Faltan en F. Y en Est., en donde faltan asimismo los versos 29-36, 65-84 y 97-104.
44. A. *que* decirte.
48. B. *Tomado*.
57. B. *fiucia*.
58. B. *relatártelo*.
61. B. tan *añejo*.
67. F. *Trapatorondos*.—B. *Tropa, torondos*.
68. B. *Romi, enhiesto*.
70. B. *Belherse*.
71. M. *Canaculorio*.
72. A. y M. *ventudo*.
74. M. *Chabarrina*.—F. *Chauarrinada*.
77. B. *Cuadramaña*.—A. *mas mordon*.—F. y M. *mas mordon*.
78. A. *Cafaraya*.—M. *Catarraya*.—F. *Chafaraia*.—B. *Chafaraya y alfarnate*.
79. F. *calamornate*.—B. *Galambas, carramonate*.

80. A. *Trinca piñones*.—B. *chocon*.
81. A. te *obliga*.
82. M. á cualquier.
83. B. lo mismo.
85. F. *esperencia*.
88. M. *todo* en.
89. F. si no *me engaña*.
97. F. *pues que* me.
99. B. No *quisiera*.
104. M. y B. en *este*.

No es el sueño cierto lance... (Pág. 114):

4. M. *darle*.
5. A. y B. *accidente*.
6. F. dar *desgusto*.
7. B. *le* corrijo.
10. B. *para lo* llamar.
11. F. En comenzando.
13. B. más que *debía*.
16. B. Como la *sombra*.
18. A. *viene* al oficio.
24. M. *Perfeta*.
26. A. y M. *Cierta* vieja.
28. M. *efecto*.
32. A. Se *remedia*.—M. Se *me pasa*.

Padilla, ved qué gran mal... (Pág. 115):

4. B. *Otros* que pesa.

Aquí mora el gran Horcón... (Pág. 116):

1. B. *Jorcón*.
17. B. *Varuquel*.
20. B. lo *libró*.
25. B. *Bautista*.
29. B. *yo atajo*.
40. B. *De* cualquier.

Estando los escuadrones... (Pág. 117):

3. F. y B. De *indinados*.
8. M. á los *soldados*.
9. M. *Entrasen*.
16. M. y B. *victoria*.
17. B. *es ya* notoria.
18. M. Y *no hay* para qué.

22. M. *su* bendición.
 23. B. Y en caballo sabino.
 27. F. *Quera* indicio.
 28. M. Iba el Cardenal.
 32. M. Y la bélica.
 33. M. *A* que todos.
 35. M. Que *aparejada*.
 38-40. A. y B:

*Aunque de camino voy,
 Por daros gusto; mas hoy
 He dispuesto no cenar.*

Hame dado voluntad... (Pág. 118):

7. A. al *sigundo*.
 8. A. *Los* celebra.
 22. M. Que *quizás*.
 25. F. *comigo*.
 27. A. y M. Se *refiere*.

Tres cosas me tienen preso... (Pág. 119):

3. A. y M. La *dulce* Inés.—B. La bella Inés, el jamón.
 5. B. *Esta* Inés.
 6. F. *Que* tuvo.
 8. M. no *es* Inés.
 10. B. en *cierta* ocasión.
 14. A. y B. *júzgase* mal.—M. *júzguese* mal.
 21. M. *Halaga* Inés.—F. su *bondad*.
 24. F. *La española*.—B. Su *andaluza*.
 27. F. Y *es* tan en *fiel*.—M. y B. en *fiel*.
 26. B. Que, *juzgando*.
 29. F. *A lo menos*, este trato.
 31. F. *Hará* que.
 32. B. *Me* los venda.
 34. M. *hiciese*.—B. *la* razón. (Para no aspirar la *h*.)

Pues el pago de mi fe... (Pág. 121):

6. B. Que me *hiciste*.
 19. B. *Al Rey* de Francia.

Ya que me dabas contrario... (Pág. 122):

6. B. *barbi-poniente*.
 9. B. *al* contrario.
 10. F. *la morosa* lid.
 11. F. no *pueda*.

12. B. *el* trinitario.
 16. B. los jueces *en ella*. (Enmendaron el texto viejo para hacer de dos sílabas el plural *jueces*, que siempre tuvo tres, por perdurar implícitamente la *d* de *judex*.)
 17. B. Y no *amar*.
 18. B. *Que* con salmos.
 29. F. *quieras* mi abrigo.—B. que *eres*.
 33. F. si tú *meres*.
 34. A. dejar esta lid.
 36. B. *el fraile* trinitario.

Juana, si á pasos contados... (Pág. 123):

4. F. De darte dos mil.
 7. Falta este verso en F.
 10. F. De darte dos mil.
 17. B. á *remedios*.
 19. F. y B. *Por* la fe.
 36. B. Bien *habría*.
 48. B. *Mas* voto.
 58. B. Desde pasado.
 60. B. *Por sólo*.

Conténtate ya, rapaz... (Pág. 125):

2. B. *Con* las.
 12. B. *Tengamos*.
 14. F. Ni á *ver*.
 19. B. *Depón* el arco.
 20. A. Pues *hay* *pregonada*.—B. *Tengamos la fiesta* en paz.
 23. F. y A. *al* yugo.—M. Y tornar el cuello *al*.—B. Ni *llevar* al cuello un yugo.
 24. F. no *la* llevara.
 25-26. B. *aveve* rapaz. | *Con cadenas tan estrechas*.
 35. F. *al* arco.

Si te casas con Juan Pérez... (Pág. 126):

10. B. *Tras* de cuernos.
 19. A. y M. *Le* deseas.
 20. B. Y *él* duerme.
 23. B. Si *el* Juan Pérez *es* de hechura. (Enmienda hecha, como tantas otras, para no aspirar la *h* procedente de *f* latina, que se aspiraba invariablemente en el tiempo de Alcázar.)

25. B. Que *todos por tu figura*. (Así enmendó Matute, por parecerle irreverencia de Alcázar el meter en danza á curas y sacristanes.)
26. B. Te hagan *dos mil*.

De la dama que da luego... (Pág. 127):

2. B. *Vuelve*.
9. M. *hubiera*.
18. M. en tal *puesto*.
19. B. de *todo*.
22. M. *Del que dice*.
23. B. Sin *pedirle*.
25-31. Faltan en M.
28. B. *de ella*.

De una enfermedad secreta... (Pág. 128):

8. M. *sesenta* (pero *setenta* después, en los versos 10 y 14, y así, además, se averigua por la cuenta que hace en los versos 17-20).
23. M. come á *gusto*.

Tengo la cabeza rota... (Pág. 130):

1. A. *Ronco la velleza rota*.
2. A. Y en.
4. B. *el médico llama*.
7. A. se *apartaba*.—M. se *apretaba*.
8. M. *Con el*.
12. A. y M. Y *al martirio*.
14. M. *Como padre*.
16. B. *No hay ninguna diferencia*.
17. A. *De esta*.
17-24. Faltan en B.
18. M. *No falta quien della apele*.
21. M. *Pero*.
22. M. *si es pluma*.—A. *su pluma*.
23. A. y M. *Hacer*.
32. M. que *la conviene*.
33-48. Faltan en B.
37. M. Y *así*.
38. M. *quiten*.
39. M. *permiten*.
40. A. *le vea*.
54. B. *Ayes entona* diversos.
56. M. Que *descubre*.

58. B. más *vigor*.
63. M. *misma*.
64. B. *mamante* (por grosera errata).
65-72. Faltan en B.
73. B. *desciende*.
76. B. *lo agravia*.
77. B. *Así*.
81-84. Faltan en B.
81. M. En el *lugar grave* y duro.
83. M. *Concluye*.
85. B. *Cuando la gota*.
86. B. *A que echen*.
92. M. *el calor*.—B. *el dolor*.
94-95. Trocados en B.
96. M. y B. *curarla*.
97. M. y B. *Al gotoso*.
100. M. Luego *su*.—B. Luego *la*.
101. B. Y *al*.
110-112. B.:

*Si lo da de comedor,
Porque en el juego de amor
Se suele morir de harto.*

111. A. Que *en el juego*.
112. M. *se muere*.
113. B. *La gota curada* en vano.
115. M. á *cojear*.
117. B. *Así amor*.
118. B. *Regala con mal francés*.
119. B. Y *no se tiene* en los pies.
120. B. *sin su bordón*.
121-124. Faltan en B.
123. M. de mi *conciencia*.

Traté en mi mocedad, por fatal orden... (Pág. 134):

1. B. en mi *soledad*.—A. por fatal *hado*.
4. A. de *madeja*.
5. B. *pero* en este tiempo.
6. B. *sin propósito*.
9. B. *de tan breve*.
14. M. *la entendió*.—B. *Por el oro encendida, vi mis*.
15. M. *Frutos*.
17. B. *cojo y feo* y turbio de ojos.
19. M. uso del tiempo.
26. B. *Díjela*: Inés, pues en tan *corto* tiempo.
30. B. por *mis* ojos.

32. A. Pues *nada* aprovecharme.
33. B. Que *juntó el rico Creso*.
34. M. *Defenderseme* cuernos.
41. M. promesas en el tiempo.

Suelta la venda, sucio y asqueroso... (Pág. 135):

2. M. *lagañas*.
3. M. *expuesto*.—B. las *carnes y lugares feos*.
7. M. *se gobierne*.
13. M. Y *pues que* tiene.
15. M. *tu amoroso imperio*.
17. M. *ríndete* sin honra.
20. B. *hacho*.
23. B. *De estos*.—M. *serías*.

Hecho se ha pescador el dios Cupido... (Pág. 136):

1. B. *Echóse á* pescador.
10. M. *díextra*.—B. en *esa*.
14. B. Y *armas bastantes* tienen.

Siga el feroz armígero á su Marte... (Pág. 137):

1. M. á su *madre*.
3. A. De *la amorosa*.—M. de *la mosa*.
10. Falta en M.; pero creyendo Maldonado que el verso último de este terceto era segundo, dejó en blanco el tercer lugar.
13. M. Un *cuarto añejo*.

Dime, hermoso Baco, ¿quién me aparta... (Pág. 137):

4. M. *hincha, traga*, mas no harta.
6. M. *formado*.
9. M. *ora*.
- 12-14. Faltan en A.

Haz un soneto que levante el vuelo... (Pág. 138):

2. M. *inaccesible*.
7. A. en *si legible*.
8. M. *volatelo*.
10. M. *si vees*.
12. A. *ó* por la tuya.
13. A. *baíoco*.
18. M. *consentillo*.
19. A. en tu *pecho*.

Refiere un bizarrísimo cerbelo... (Pág. 138):

6. M. Y alega *con Salomón* que...
8. A. *abuelo*.
10. A. *horas de Minerva*.

Amigo Luis Velázquez, Alfragano... (Pág. 139):

3. M. la *estrella mayor*.
8. M. *lo estoy*.
11. M. *De más*.
12. M. *Siente* que todas.
16. A. *El fragano*.

Señor Velázquez, pídemme una dama... (Pág. 139):

14. M. la *mofa*.

Adiós, crueles ojos, yo me acojo... (Pág. 140):

2. A. *Constanza*.
4. M. *de mi pasado*.
10. M. mas yo estoy ciego.

—Di, vano amante, ¿qué es lo que imaginas... (Pág. 140):

1. M. *Ribano amante*...
7. M. *yo sé todo*.
8. M. Y *ten lástima*.
10. A. De las *hermanas*.

¿Frailes en vuestra casa, vos ausente?... (Pág. 141):

1. M. y vos.
7. A. *nudo*.
9. M. *Victravio*.
12. A. y M. *desto*.
13. M. *le sopla*.
14. M. á *cuenta* vuestra.

Paréceme, bellísima Costanza... (Pág. 141):

6. M. *habéis cogido*.

Así te sane Dios de tu ceguera... (Pág. 142):

1. M. *de esta ceguera*.
7. A. Mas *parece, oh Amor*.
8. A. de *dudar*.

10. A. *las que quieres.*
11. M. *Mas ya sé.*
12. M. *y tus placeres.*

Di, rapaz mentiroso, ¿es esto cuanto... (Pág. 142):

2. B. *Me prometiste preso.*
4. B. *de recelos, hecho un santo?*
5. A. *Sus, tus, varios, favores.*—M. *Sustos, baños, favores, risa, llanto.*
6. B. *se mame.*

Baja del alta cumbre en que te has puesto... (Pág. 143):

1. M. *de la alta cumbre en ideas presto.*
4. M. *De el auge.*
6. M. *Entre tus brazos.*
8. M. *en vuelo.*
13. M. *En el famoso latrío.*

Ana, decíldle á vuestra hermana Dido... (Pág. 144):

1. B. *decíldle.*
4. B. *descendido.*
8. B. *Por la honra.*
9. B. *Que á pesar del estruendo.*—M. *Y que todo el estruendo.*
12. B. *que le doy fe.*
14. M. *y B. darle.*

Ana, di á ese galán que dice Dido... (Pág. 144):

1. B. *que llama á Dido.*
2. B. *he de alojar en mi posada.*
4. A. *y blanca.*—B. *descendido.*
7. B. *me entregue.*
10. B. *dulcísimos escriba.*
11. B. *dinero ó que se empeñe.*
13. B. *donde viva.*
14. B. *Sin pensar ni temer.*

Amor, no es para mí ya tu ejercicio... (Pág. 145):

2. A. *no lo hago.*
5. M. *por tu fee.*
7. A. *el que tus tiros.*
14. M. *de la galera.*

Sonando está, Virgen bella... (Pág. 149):

9. F. *Y toda al fin.*
16. A. *perfecta.*
19. A. *nacido en vos.*
22. A. *y á Dios la trajo.*
24. M. *omite la y.*
27. M. *á el Hombre.*
32. F. *Y es toda.*
35. A. *Uno y otro.*—A. *y M. canta mi Dios.*
37. A. *la trompeta.*
- 37-46. *Faltan en F.*
39. A. *y M. Humilde.*—M. *essempto.*
41. A. *y M. se atormente.*
43. A. *y acorro.*
44. M. *Que al miserable.*
46. A. *que te defiende.*

—Hola, zagalejo... (Pág. 151):

8. *Falta en M.*
10. M. *Que á todos lo dan.*
14. A. *Veis la mesa.*
17. A. *esta siesta.*
19. A. *y M. el precio como.*
26. A. *y te darán.*
33. A. *al que.*
35. A. *Pero dime.*
44. M. *De balde lo dan.*

Di mi cuerpo y sangre... (Pág. 152):

10. M. *Por una unión.*
18. A. *Y doile.*
22. *Falta en M.*
25. *Falta en A. y en M.*—M., *equivocadamente, dejó el claro para los dos versos que le faltan, después, y no antes, del verso «Mi vida y pasión».*
28. A. *Si tengo razón.*

—Si á ti me doy por comida... (Pág. 153):

14. M. *te doy.*
15. A. *daros he yo.*
17. A. *y M. por posada.*
18. M. *Y le estoy.*
28. A. *y M. y alegría.*